

La vieuta dal secul passà en Bergiaglia

Visavraun ier ed oz

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **In dals romans ils pli cunaschaints da la litteratura rumantscha è segir «La müdada» da Cla Biert (1920–1981). Ses titel es emblematic: L'autur descriva la vieuta sociala engiadinaisa en il tschientaner passà.** Vieutas haja dà en auters temps, en auters pajais ed en auters contexts. L'anteriura «DDR» ha fatg tras ina «Wende» suenter l'integraziun democratica 1990 da sias «neue Bundesländer» en la Germania federala. La «müdada» da Biert è specifica: Ella pertutga ina vallada alpina svizra rumantscha e fiss differenta per exempel en in context ladin dolomitan, en il Vallais romand u en il Grischun talian – anzi, ins stuess distinguer tranter in intsches da tradiziun catolica, avert al Tessin sco il Mesauc, ed in reformà, collià cun l'Engiadina sco la Bergiaglia. E tge dir da las valladas gualstras? dad «era Val d'Aran» occitana en las Pireneas catalanas? Il «Bündner Monatsblatt» (ISSN 1011.6885), edi da «Perscrutaziun da la cultura grischuna» (Cuira), ha gist publitgà ses numer 1/2019 cun 92 maletgs, firmà d'Ursula ed Andrea Jecklin, davart: «Der Wandel im Bergell». I suonda ina recensiu da las pp. 5–15; menziunads èn ils lieus Beiva, Buond, Castasegna, Grevaselvas, Malögia, Stampa, Suogl, Val Fex e cunzunt Visavraun. Ussa furma la Bergiaglia mo pli ina vischnanca cun 1531 olmas il 2017.

Da Suogl a Grevaselvas

La «NZZ» scriveva 1883 da Suogl: «La saira enturn las nov regia il ruas en l'entir vitg. Per la paja cumenza la damaun enturn las quatter ina vita alerta. Ins fa ir las chauras sin pastgira. Tuts van a lavar senza chalar fin ch'i fa notg. Quel pievelet sto ademplier ina greva lavur. Bler terren en confrunt cun la populaziun,



Il vitg da Castasegna en Val Bergiaglia.

MAD

(...) pendent, per part taiss, la mesadad ad ina distanza d'ina fin trais uras (...). Tut port'ins en dies, fain, grascha, laina. Als uffants muss'ins gia giuvens a purtar (...). I ma vegn mintga di da quai curius cun vesair ad ir mattets e mattettas cun set u otg onns, chargiads cun rauba» (p. 10). Anc settanta onns pli tard na s'aveva midà bler; Liliana Giovanoli (*1943) rapporta: «Nus segavan anc cun la fautsch e purtavan rauba cun il schierl, e quai era durant la gravidanza. Jau stueva purtar savens (...). Cun sis onns hai pers il bab. Jau stueva gidar la mamma, guardar da las vatgas, star si a las tschintg e purtar grascha cun il schierl. Cun quattordesch gieva a purtar rauba per set francs al di. La mamma era uschè cuntenta; quai valeva sco aur. Ma jau la saira era stancla morta (p. 11).» 1929/30 devi en Bergiaglia 276 manaschis agriculs, 60 dals quals a Visavraun; passa la mesadad lavurava sco purs. Ils blers eran purs pitschens:

«Tgi ch'aveva sur sis vatgas valeva sco pur grond» (...). I avevan strusch terren cultivà. I allevavan cunzunt muvel; ils funs eran uschè pitschens ch'ins stueva avair blers, almain enfin a la meglieraziun (...). Lezza han ins fatg il 1932; lura devi mo pli 626 parcellas. En il menaschi lavurava per regla l'entira famiglia sia pastgira sin differents stgalims d'autezza. Cur ch'i avevan fatg cun il fain giu la val gieva l'entira famiglia ad aut cun il muvel, a Malögia, Grevaselvas, Val Fex u perfin or a Beiva. Il 1938 per exempel han ils purs da Visavraun mess ad alp 234 chaus muvel. Vers la fin da la stad gievan ils umens (...) giu en la val a far rasdiv; lura turnavan (il pli savens las femnas) ad alp per las lavurs agricolas: Muvel, chauras e portgs, sco er chaschar e far paintg (...). Fiorentina Coretti-Pool è ida a pe cun ses muvel 45 giadas tranter 1898 e 1948 da Suogl a Grevaselvas (var 25 km). Quell'alp, sur il Lej da Segl, era da la

vischnanca da Stampa. Durant tschinquant'onn ha Fiorentina scrit ses 'memoriale' davart sia vita ad alp» (pp. 11–13). Durant ils semesters d'enviern a la scola da Suogl avev'la tschiffà talent e gust da scriver.

A scola e suenter la scola

«L'onn da scola gieva, segund il lieu, da 26 a 30 emnas, 30 a Visavraun. Lez cumenzava per regla a l'entschatta d'october e finiva a l'entschatta da matg (...). La stad lavuravan ils uffants dals purs en stalla, cun il fain e sin alp (...). Ma era quels da tschellas famiglias stuevan gidar en chasa, sin iert e cun il fain. Quasi mintga di en il gaud ramassavan els pumaraida, lenna u puschas. Bleras famiglias (...) tegnevan sper giaglinas ed avieuls era nursas e mintgatant ina vatga (...). Tgi che vuleva far in emprendissadi u frequentar ina scola cuntinuanta stueva bandunar la Bergiaglia; il return avant la vegliadetgna da renta era plitost malsegir e dependeva da las vistas da lavur en la Val. Ins aveva las megras cun pussaivladads da lavurar en il manaschi dal bab. Il figl dal ferrer per exempel ha fatg in emprendissadi da mecanist a Cuira entant ch'il bab installava sin via ina gascha cun tancs da benzin ed in distribur; il di da l'examen final d'emprendissadi hani avert la gascha. Er ils dus figls pli giuvens e pli tard la figlia han lavurà en il manaschi da famiglia. Claudio G. è turnà a Visavraun suenter la scola chantunala per lura lavurar en l'impresa famigliara da bajegiar. Sia sora Maria, in onn pli giuvna, ha frequentà la scola commerciala per giuvnas, lura suenter il diplom dus onns en l'ospital chantunal ed è finalmain turnada a Visavraun per manar il biro dal bab» (pp. 21–22). Uschia la vieuta dal tschientaner passà en la Bergiaglia.